

# **JAHRES- BERICHT 2019**

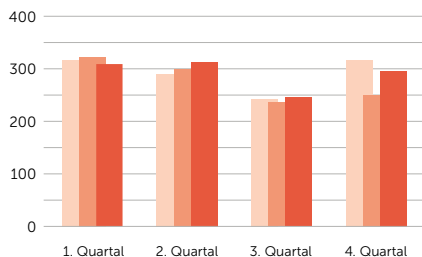
---



# Kurswesen Entwicklung

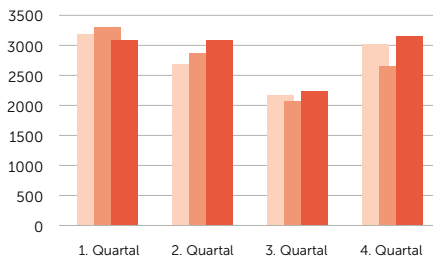
## Kurswesen 3-Jahres-Vergleich

Anzahl Kurse



Total	
2019	1163
2018	1108
2017	1165

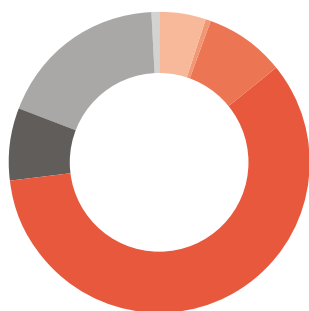
Anzahl Teilnehmende



Total	
2019	9948
2018	9369
2017	9604

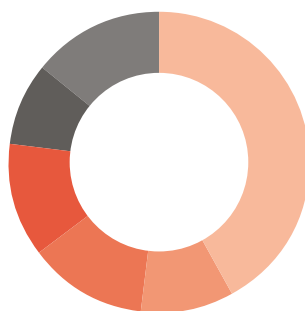
## Kurswesen nach Fachbereichen

Alle Fachbereiche



Fachbereich	Teilnehmende
5.2% Gesellschaft	513
0.5% Wissenschaft	46
8.6% Kultur	859
59% Sprachen	5872
7.6% telc	756
18.3% Gesundheit, Fitness, Tanzen	1818
0.8% Kreativ	84

Sprachen



Sprache	Teilnehmende
42% Deutsch als Fremdsprache	2468
10% Französisch	589
12.9% Italienisch	758
12.3% Englisch	720
8.8% Spanisch	514
14% andere Sprachen	823

## Kursteilnehmende aus den Gemeinden der Region Bern

Allmendingen b. Bern	15	Köniz	1028
Belp	131	Meikirch	14
Stadt Bern	4136	Moosseedorf	45
Bolligen	130	Münchenbuchsee	115
Bremgarten	86	Neuenegg	63
Frauenkappelen	11	Stettlen	65
Ittigen	217	Urtenen-Schönbühl	60
Kehrsatz	86	Wohlen bei Bern	242
Kirchlindach	11	Worb	88

### Wir bedanken uns bei den Gemeinden.

Ihre Unterstützung macht es uns möglich, in den Bereichen Gesellschaft, Wissenschaft und Kultur ein umfassendes Programm anzubieten. Wir sagen von Herzen Danke!

# Jahresbericht Präsidium

Das Jubiläumsjahr 2019 «Hundert Jahre Volkshochschule Bern» startete schwierig. Die Volkshochschule Bern sah sich mit massiven finanziellen Problemen konfrontiert. Ohne eine rasche und schmerzhaft Sanierung schien das «Aus» unausweichlich. Die erste Jahreshälfte war fast ausschliesslich der finanziellen Sanierung gewidmet. Mit externer Unterstützung verabschiedete der Vorstand ein Sanierungskonzept. Dieses sah 9 Massnahmenpakete vor:

- Mittelfristige Liquiditätsplanung erstellen
- Verbindlichkeiten erstrecken
- Verbindlichkeiten reduzieren
- Anzahl Kurse reduzieren
- Preisstruktur der Kurse überprüfen
- Gezielte Personalreduktion
- Desinvestitionen prüfen
- Ausserordentliche Ertragsmassnahmen prüfen
- Kooperationen/Fusionen prüfen

Mit der Umsetzung dieser Massnahmen gelang es Schritt für Schritt, die Finanzen wieder ins Lot zu bringen. Schmerzhaft waren etwa die Lohnreduktion für alle Kursleiterinnen und Kursleiter, das administrative Personal und die Leitung. Alle Mitglieder spüren den erhöhten Mitgliederbeitrag, viele Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer die angepassten Kursgebühren. Das Reduzieren von Verbindlichkeiten war nicht ganz leicht, wurden doch beispielsweise in der Vergangenheit langfristige Mietverträge abgeschlossen. Ein Teil der Vermieter kam der Volkshochschule angesichts der schwierigen Situation entgegen, indem sie entweder die Mieten für das Jahr 2019 senkten oder Teilkündigungen möglich machten. Sehr geholfen hat uns auch ein zinsloses Darlehen der Stadt Bern von 150'000.- Franken. Dank diesem Geld konnte die Liquidität für das ganze Jahr aufrecht erhalten bleiben. Dass wir Ende 2019 mit einem kleinen Gewinn abschliessen durften und wieder optimistischer in die finanzielle Zukunft blicken können, verdanken wir der Einsicht, der Motivation und dem grosszügigen Engagement aller, die in irgendeiner Form mit der Volkshochschule verbunden sind.

Spätestens ab dem zweiten Halbjahr arbeitete der Vorstand schwerpunktmässig wieder an inhaltlichen und strategischen Fragen. Am 26. Juni wurde anlässlich einer ausserordentlichen Vorstandssitzung unsere Strategie abschliessend formuliert. Basierend darauf formulierte der Vorstand nachstehende Ziele:

- Wir haben gesunde Finanzen, um uns Handlungs- und Entwicklungsspielraum zu sichern. Die vhsbe hat sich zum Ziel gesetzt, ihre wirtschaftliche Situation zu stabilisieren. Dadurch werden die unternehmeri-

schen Grundlagen geschaffen, um eine kontinuierliche Weiterentwicklung zu ermöglichen.

- Wir schaffen einen klaren Rahmen, um unkompliziertes, kreatives Handeln zu ermöglichen. Die vhsbe will ihre Prozesse weiter vereinfachen, um den Anforderungen ihrer Kunden noch direkter und zielbringender gerecht zu werden. Im Zentrum der Dienstleistung stehen der Mensch, sein individuelles Lernbedürfnis und sein Wohlbefinden.
- Wir sind vernetzt und zeigen uns in der Öffentlichkeit. Die vhsbe geht gezielt Partnerschaften ein und präsentiert sich mit ihrem Angebot und ihren Werten und Zielen im öffentlichen Raum. Sie kooperiert mit führenden Institutionen und Persönlichkeiten auf dem Platz Bern, um ein Bildungsangebot von hoher Qualität anbieten zu können.
- Wir stehen für ein attraktives Angebot, das in ein Kern- und ein Ergänzungsportfolio gegliedert ist. Die vhsbe gestaltet das Lernen zum Erlebnis, das nachhaltig wirkt und auf andere Lebensbereiche ausstrahlt. Bewährte Kurse für verschiedene Zielgruppen haben ebenso ihren Platz, wie innovative Inhalte und Formate.

Wir durften im Berichtsjahr erste Erfolge verbuchen. Mit der Universität Bern, mit der Berner Fachhochschule und mit der Pädagogischen Hochschule konnten wir eine positive Zusammenarbeit finden. Die drei Institutionen arbeiten in der neu gegründeten Fachkommission Programm mit. Diese Fachkommission wird durch unseren Vizepräsidenten, Franz Schaffroth, geleitet. Sie berät die Schule in erster Linie bei der Weiterentwicklung des Kursangebots.

Mit unser Hundertjahr-Feier präsentierten wir uns dann gegen Ende Jahr einer breiten Öffentlichkeit. Am 25. Oktober fand ein würdiger Festakt im Stadttheater Bern statt. Spenden von Mitgliedern und Sponsoren hatten diesen schönen Auftritt erst möglich gemacht. Rednerinnen und Redner waren unsere Erziehungsdirektorin, Regierungsrätin Christine Häslar, Stadtratspräsident Philip Kohli, Christoph Reichenau, Präsident des Verbandes der Schweizerischen Volkshochschulen und Bänz Müller als Vertreter der Regionsgemeinden. Am 20. November konnte die vhsbe zusammen mit der Frauenzentrale Bern den neu geschaffenen Preis der Burgergemeinde Bern empfangen. Dank der mit 75'000.- Franken dotierten Auszeichnung können wir in neue, zukunftsgerichtete Angebote investieren.

# Dank der Geschäftsstelle

Ende 2019 wurde die vhsbe nach aufwändigen Vorbereitungsarbeiten und einem eintägigen Audit das eduQua-Zertifikat zugesprochen. Ende 2019 war es damit gelungen, die wichtigsten Baustellen entweder erfolgreich abzuschliessen oder mindestens weiter zu kommen.

Dass dies möglich wurde, verdanken wir weitgehend unsere Geschäftsführerin Katrin Schmidt und ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Auch der Vorstand leistete im Berichtsjahr gute Arbeit. Ihm gehörten neben dem Schreibenden Franz Schafroth, Vizepräsident, Bänz Müller, Katrin Rieder und Rita Schlegel an. An der Mitgliederversammlung traten Stefan Nellen und Rolf Gygax aus dem Vorstand zurück. Ihnen allen danke ich herzlich für ihren grossen Einsatz für unsere Volkshochschule. Im Laufe des Jahres traten Reto Inäbniit und Ursula Hirt in den Vorstand ein.

Ich danke im Namen der Volkshochschule Bern dem Vorstand für die gute Zusammenarbeit und die vielen engagierten Diskussionen, die wir führen durften. Weiter danke ich allen Vereinsmitgliedern, der Stadt und den Gemeinden sowie der Burgergemeinde Bern. Und schliesslich gebührt den Sponsorinnen und Sponsoren, die unser Jubiläum grosszügig unterstützt haben, unser herzlichster Dank.

Andreas Zysset | Präsident

Als intensive Phase wird dieses Jubiläumsjahr tatsächlich in die Geschichte der Volkshochschule Bern eingehen. Meistern konnten wir Mitarbeitende der Geschäftsstelle diese Herausforderungen nur dank der engagierten und konstruktiven Zusammenarbeit mit unseren Kursleitenden und dem Vorstand sowie der tatkräftigen Unterstützung unserer Kundinnen und Kunden und der genannten externen Stellen.

Ihnen allen gebührt mein riesengrosses MERCI im Namen des ganzen Teams!

Katrin Schmidt | Geschäftsleiterin

## Die Geschäftsstelle

### Geschäftsleitung

Katrin Schmidt | Geschäftsleiterin  
Lukas Ramseyer | Stv. Geschäftsleiter

### Programmorganisation & Projekte

Lukas Ramseyer | Leitung  
Carmina Grünig | Kommunikationsverantwortliche

### Didaktik & Qualitätsmanagement

Dorota Czerwiec | Leitung  
Barbara Nöller | Fachexpertin Didaktik

### Finanzen

Pascal Balazs | Sachbearbeiter

### Kursorganisation

Pascal Balazs | Mitarbeiter  
Martina Marti | Mitarbeiterin  
Frank Wünsche | Mitarbeiter  
Saskia Allenbach | Assistentin  
Flurin Bundi | Assistent  
Henrik Zimmermann | Assistent

### Empfang & Kundendienst

Caroline Siegrist | Leitung  
Daniela Erb | Mitarbeiterin  
Katarzyna Godat | Mitarbeiterin  
Babette Hofstetter | Assistentin

## Der Vorstand

### Präsidium

Andreas Zysset | Präsident  
Franz Schafroth | Vizepräsident

### Vorstandsmitglieder

Ursula Hirt  
Reto Inäbniit  
Bänz Müller  
Katrin Rieder  
Rita Schlegel

Katrin Rieder | ab 30.5.2018  
Franz Schafroth  
Rita Schlegel

## Die Fachkommission Programm vhsbe

### Präsident

Schafroth Franz | Vorstand vhsbe

### Mitglieder

Cuonz Christina | Leiterin ZUW, Uni Bern  
Eyer Marc | Leiter Institut Sek. II, PH Bern  
Hirt Ursula | Vorstand vhsbe  
Kalakovic Kathrin | Fachspezialistin Spracherwerb und Integration, Schulamt der Stadt Bern  
Reichenau Christoph | Präsident VSV  
Rieder Katrin | Vorstand vhsbe  
Schmidt Katrin | Geschäftsleiterin vhsbe  
Von Werdt Christophe  
Zbinden Marlis | Wissenschaftliche Mitarbeiterin, BFH

# Jahresrechnung 2019

## Bilanz

per 31.12.2019 und 31.12.2018 (CHF)

	2019	2018
<b>Aktiven</b>		
Flüssige Mittel	469 417.72	236 110.95
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	35 012.65	16 280.50
Übrige kurzfristige Forderungen gegenüber Dritten	23 643.05	23 598.74
Aktive Rechnungsabgrenzungen	134 665.05	30 000.00
Umlaufvermögen	<b>662 739.06</b>	<b>305 990.19</b>
Mobile Sachanlagen	164 450.00	230 900.00
Immaterielle Werte	20 000.00	0.00
<b>Anlagevermögen</b>	<b>184 450.00</b>	<b>230 900.00</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>847 189.06</b>	<b>536 890.19</b>
<b>Passiven</b>		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	73 815.58	172 516.10
Übrige kurzfristige Forderungen gegenüber Dritten	70 063.60	50 378.80
Passive Rechnungsabgrenzungen und kurzfristige Rückstellungen	408 600.07	335 785.95
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>552 470.25</b>	<b>558 680.85</b>
Langfristiges Fremdkapital	325 085.00	55 820.00
Vereinskapital	-77 610.66	138 762.12
Bilanzverlust/-gewinn	47 235.47	-216 372.78
<b>Eigenkapital</b>	<b>-30'375.19</b>	<b>-77 610.66</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>847 189.06</b>	<b>536 890.19</b>

## Erfolgsrechnung

per 31.12.2019 und 31.12.2018 (CHF)

	Budget 2019	2019	2018
Dienstleistungserlöse	2 582 000	2 723 405.01	2 629 402.76
Übrige Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	23 400	25 552.61	25 195.88
Erlösminderungen	-119 500	-123 109.85	-111 363.00
<b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>2 485 900</b>	<b>2 625 847.77</b>	<b>2 543 235.64</b>
Materialeinkauf und Spesen Kurswesen	70 500	74 831.38	76 456.64
Raummierte Kurswesen	307 237	331 532.90	368 353.00
Total Personalaufwand Kurswesen	1 567 500	1 568 888.25	1 648 162.25
<b>Direkter Aufwand</b>	<b>1 945 237</b>	<b>1 975 251.53</b>	<b>2 092 971.89</b>
<b>BRUTTOGEWINN I</b>	<b>540 663</b>	<b>650 596.24</b>	<b>450 263.75</b>
Personalaufwand Verwaltung	932 100	942 587.95	974 473.55
<b>BRUTTOGEWINN II</b>	<b>-391 437</b>	<b>-291 991.71</b>	<b>-524 209.80</b>
Raumaufwand	42 000	40 830.10	41 274.65
Unterhalt und Reparaturen	56 500	91 882.5	99 432.65
Sachversicherungen und Haftpflichtversicherung	4 100	4110.70	4 339.30
Energieaufwand	17 000	23 790.90	17 176.55
Verwaltungs- und Informatikaufwand	85 200	112 697.45	93 019.97
Werbung	160 000	121 697.45	124 959.76
Sonstiger Betriebsaufwand	36 000	30 340.50	29 788.55
<b>Total übriger Betriebsaufwand</b>	<b>400 800</b>	<b>425 085.64</b>	<b>409 991.43</b>
Sonstiger Betriebsertrag	846 400	849 895.33	796 930.75
<b>EBITDA</b>	<b>54 163</b>	<b>132 817.98</b>	<b>-137 270.48</b>
Abschreibungen	31 900	79 722.08	57 216.25
<b>EBIT</b>	<b>22 263</b>	<b>53 095.90</b>	<b>-194 486.73</b>
Finanzaufwand/-ertrag	-6 305	-4 217.55	-5 556.30
Periodenfremder Aufwand/Ertrag	-3 000	11 757.87	585.90
Ausserordentlicher Aufwand	-20 000	-13 400.75	-16 915.65
<b>Gewinn/Verlust</b>	<b>-7 042</b>	<b>47 235.47</b>	<b>-216 372.78</b>

# Kurswesen

## Leiterinnen und Leiter

**A**beddou Vera, **A**bgottspon Chantal, **A**ckermann Peter, **A**eibischer Susan, **A**eschlimann Ueli, **A**bisser Judith, **A**mbühl-Stewardson Jane, **A**mbühl Jagoda, **A**mri Belghith Houda, **A**msler Madeleine, **A**mstutz Jan, **A**wed Ekramy, **B**ally Olivier, **B**arandun Julia, **B**arisi Margrit, **B**aumann Cornelia, **B**aumgartner Alex, **B**äumlin Klaus, **B**ernau Monique, **B**ertsch Martin, **B**igler María del Carmen, **B**ill Dimitra, **B**itar Kathy, **B**latzer-Miguel Carmen, **B**laty Jonatan, **B**ochsler Michèle, **B**olomey Lydia, **B**ölsterli Christin, **B**ond Gregory, **B**oos Annemarie, **B**orjas Guevara Fiorella, **B**ouslimi Latifa, **B**rändli Monika, **B**raun Simone, **B**reitenbach Noemi, **B**rockhaus Immanuel, **B**rügger Isabelle, **B**runner Doris, **B**ury Katja, **C**anova Elvira, **C**halazia Dimitra, **C**hiové Amina Anna, **C**lément Gilgen Marie-Christine, **C**oppo Alessandra, **C**respi Balemí Sara, **C**rociani Ambra, **C**ueni Nathan, **D**erksen Angela, **D**i Luca Caterina, **D**i Matteo Rosa, **D**oran Rhoma, **E**gert Matthias, **E**ichmann-Prada Bruna, **F**asnacht Peter, **F**ayad Joelle, **F**elber Stadelmann Verena, **F**rei-Romanova Evguenia, **G**arcía Juan Manuel, **G**arovi Angelo, **G**ast Jürg, **G**neist Peter, **G**odat Katarzyna, **G**omez Navarro Lidia, **G**ribi Irina, **G**rosjean Claudia, **G**steiger Brigitte, **G**ubser Roland, **G**werder Julia, **G**ygax Ingeborg, **H**ahn Maria, **H**änecke Marianne, **H**assler Peter, **H**ättenschwiler Diego, **H**autle Christoph, **H**einiger-Chand Reena, **H**enneck Reinhold, **H**ernández Pérez Susana, **H**ertig Hans Peter, **H**irt Corinna, **H**leunig Heilmann Margot, **H**ofer Erwin, **H**ofmann Andrea, **H**orlacher Walter, **H**ubacher Heinz, **H**uber Anja, **H**uber Isabelle, **H**uitema-Theunissen Geri, **J**äger-Trees Corinna, **J**ahn Andreas, **J**arda Monica-Maria, **J**aussi Ueli, **J**ecker Flurin, **J**ossen Christine A., **J**ost Therese, **J**ost Therese, **K**altenrieder Farag Juliette, **K**larer Urs, **K**raut Peter, **K**üffer Alexandra, **K**ünzi Anne M., **K**ünzi Yvonne, **K**ureyschi Meral, **K**urt Stefanie, **L**andolf David, **L**ange Gabriele, **L**azarević Jovanka, **L**ehmann Hanspeter, **L**ehner Michael, **L**eimeroth Stäuble Dorothea, **L**emp Jrene Sophie, **L**euenerberger Marliese, **L**ichtsteiner Müller Monika, **L**ubrich Oliver, **L**uchsinger Cornelia, **L**ueth James, **L**üthi Kathrin E., **M**aklari Sonja, **M**arti Erika, **M**athys Marianne, **M**awrin-Fischer Lydia, **M**eyer-Wieser Thomas, **M**eyer Sabina, **M**olinari Gianna, **M**oser-Léchet Marguerite, **M**üller Edith, **N**ehrlich Thomas, **N**eupert Julia, **N**iederer Saori, **N**öllner Barbara, **N**ydegger Britta, **N**ydegger Manuela, **O**ester-Kauer Ana Lucia, **O**patz Petra, **O**rtigosa Alvaro, **P**ennella Patrizia, **P**idoux Martin, **P**iva Renato, **P**rohaska Marcel, **P**uliafito Petra, **R**amelli Claudio, **R**avizza Victor, **R**enfer Trachsel Myrtha, **R**enggli Hanspeter, **R**eust Hans Rudolf, **R**ohrer-Guillet Véronique, **R**oost Miriam, **R**öthlisberger Barbara, **R**ubeli Hector, **R**ufer Eleanor, **R**utman Michael, **S**accomandi Diana Cinzia, **S**auer Geliana, **S**chafroth Anna Magdalena, **S**chalit Heilwig, **S**chibler Boris, **S**chlegel Rita, **S**chmid Thomas, **S**chnell-Ortiz Josefina, **S**chönen-

**S**chönenberger-Hänni Ursula, **S**chönthal Rahel, **S**chürch Sibyl, **S**iegrist Caroline, **S**taude Detlef, **S**teiner Denise, **S**tirnemann Frances, **S**töri Reto, **S**tüdeli Martin, **T**iryaki Arzu, **T**rauffer Jacqueline, **T**ulku Gonsar, **T**ürler-Karlen Susanna, **U**rtuzúdstegui Emmanuel, **V**edani Susanne, **V**erdes-Bellon Beatriz, **V**olken-Napoli Laura, **V**on Bergen Stefan, **W**aelti Nagisa, **W**alker Andreas, **W**älti Simone, **W**ehrli Simone, **W**eisser Natalia, **W**ettstein Karin, **W**idmer André, **W**ille Marianne, **W**itschi Hans, **W**ohlhauser René, **W**yss Diobe, **Z**emp Josef.

**Volkshochschule Bern**  
**Grabenpromenade 3**  
**3000 Bern 8**  
**+41 (0)31 320 30 30**  
**info@vhsbe.ch**

**vhs-bern.ch**